

# 京都大学人文科学研究所共同研究実績・活動報告書

( 3 年計画の 2 年目)

## 1. 研究課題

(和文) 古典解釈の東アジア的展開——宗教文献を中心課題として

(英文) The development of the East Asian exegetical tradition, with special reference to religious texts

## 2. 研究代表者氏名

藤井 淳

## 3. 研究期間

2013年04月 - 2016年03月 (2年度目)

## 4. 研究目的

中国を中心とする漢字文化圏の宗教文献と関連の諸事象に関する古典解釈の東アジア的展開の諸相を、他の諸地域における展開と対比的に検討しながら研究する。東アジアの古典が成立後、長い歴史の中でいかに継承、解釈され、変容を遂げたかを深く知るには、質量ともに豊富で且つ研究蓄積のある仏教の歴史を検討するのが有効である。例えば中世中国の仏教では、ある語句の意味を注釈する際、中国伝統の訓詁学を一部基にししながら、同音の漢字や意味の共通する漢字に置き換えて語義を展開することによってしばしば自らの理解に引きつけた思想を展開した。長い間に同一の語や概念が全く別様に変異した場合もある。従来近代的研究ではこうした解釈は時に誤解・曲解として軽んじられもしたが、実際は東アジア的思考になじむものとして今も大きな影響をもつ。本研究班では漢字を思考や表現の基盤とする東アジア文化圏の特性をも広く探究する。

## 5. 本年度の研究実施状況

本年度は年8回の定例研究会と2015年2月に国際シンポジウムを2日にわたって開催した(うち1日は共催)。参加者は毎回30名前後かそれ以上であり、通年で319名が参加した。分野は仏教を中心に道教・美術に及び、北は東北大学から南は熊本県立大学までの研究者が参加し、毎回の発表に対して別の専門分野の研究者がコメントを行った。第7回目の研究会は人文研アカデミーの公開講座として開催され、参加者は総計103名となるなど盛況であった。2月のシンポジウムではニュージーランドと韓国から講演者を招待し、仏教の中国化および韓国仏教教理学の特色について広い視野からの報告がなされた。一年を通じて専門分野を異にする多くの研究者が集い、同じテーマについて討論することによって相互に交流すると共に、各自の専門領域の知識を深めることができた。

## 8. 共同研究会に関連した公表実績

公開講座「仏教では「心」をどうとらえてきたか——漱石「こころ」発表百年の今、古

典に描かれた「心」を再考する」(京都大学人文科学研究所「人文研アカデミー」、2014年11月8日 研究班ホームページ)

10. 共同利用・共同研究の参加状況

区分	機関数	参加人数					延べ人数				
		総計	外国人	大学院生	若手研究者	女性数	総計	外国人	大学院生	若手研究者	女性数
所内		9	22	8		8	88	22	8		8
学内(法人内)		7	10	48	24	8	56	10	48	24	8
国立大学		6					46				
公立大学		3					24				
私立大学		10	3	24	24	20	65	3	24	24	24
大学共同利用機関法人											
独立行政法人等公的研究機関		2					16				
民間機関		2			16		16			16	
外国機関											
その他		1					8				
計	0	40	35	80	64	36	319	35	80	64	40

11. 本年度 共同利用・共同研究を活用して発表された論文数

参加研究者がファーストオーサーであるものを対象

総論文数	31 (26)
国際学術誌に掲載された論文数	6 (5)

※ ( ) 内には、拠点外の研究者による成果(内数)を記載

論文における重要な役割を果たした実績を示す必要がある場合

役割	
総論文数	0
国際学術誌に掲載された論文数	0

※ ( ) 内には、拠点外の研究者による成果(内数)を記載

高いインパクトファクターを持つ雑誌等に掲載された場合

掲載雑誌	掲載論文数	主なもの	
		論文名	発表者名
	0		

※拠点外の研究者については、発表者名にアンダーラインを付す

インパクトファクターを用いることが適当ではない分野等の場合

理由		人文学における最新の写本や研究に基づく文献学的研究	
掲載雑誌	掲載論文数	主なもの	
		論文名	発表者名
東アジア仏教研究	2	杏雨書屋所蔵『釈肇序抄義』翻刻	<u>萱野博史</u>
印度学仏教学研究	3	Reconsidering the Meaning of Emptiness in the Vimalakirtinirudesasutra	<u>齋藤明</u>
A Distant Mirror (ハンプルク大学出版会)	1	Chinese Translation of pratyaksa	船山徹
東亜仏教研究 (北京、宗教文化出版社)	2	所謂"見仏性"一唐代禅宗的实践	<u>齋藤智寛</u>

※拠点外の研究者については、発表者名にアンダーラインを付す